

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2053/97

af 20. oktober 1997

om ændring af forordning (EØF) nr. 3220/90 om betingelserne for anvendelse af visse ønologiske fremgangsmåder, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1417/97<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3220/90<sup>(3)</sup> ændret ved forordning (EF) nr. 2624/95<sup>(4)</sup>, fastlægges betingelserne for anvendelse af visse ønologiske fremgangsmåder, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 822/87; denne forordning bør suppleres for så vidt angår betingelserne for anvendelse af behandling med elektrodialyse for at sikre vinens stabilisering med hensyn til vinsyreindholdet, jf. forordning (EØF) nr. 822/87;

på grundlag af de tekniske oplysninger, der foreligger på dette stadium, er det ikke muligt definitivt at fastslå følgerne af denne nye behandling for de særlige kvalitative egenskaber for kvbd, navnlig med hensyn til deres typeegenskaber; i betragtning af nødvendigheden af at opretholde et vist kvalitetsniveau og undgå konkurrencefordrejning mellem de forskellige bestemte områder bør behandlingen ikke for øjeblikket tillades i forbindelse med fremstilling af kvbd;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EØF) nr. 3220/90 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 1 indsættes som stk. 4:

«4. Behandling med elektrodialyse, som der er åbnet mulighed for til stabilisering med hensyn til vinens vinsyreindhold i bilag VI, stk. 4, litra b), til forordning (EØF) nr. 822/87, kan kun anvendes for bordvine, og hvis bestemmelserne i bilag IV til nærværende forordning overholdes.»

2) Bilaget til denne forordning tilføjes efter bilag III.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 196 af 24. 7. 1997, s. 10.

<sup>(3)</sup> EFT L 308 af 8. 11. 1990, s. 22.

<sup>(4)</sup> EFT L 269 af 11. 11. 1995, s. 1.

## BILAG

## »BILAG IV

## BESTEMMELSER VEDRØRENDE BEHANDLING MED ELEKTRODIALYSE

Formålet med denne behandling er at sikre vinen stabilisering for så vidt angår kaliumhydrogentartrat og calciumtartrat (og andre calciumsalte) ved fjernelse af overskydende ioner i vinen under indflydelse af et elektrisk felt ved hjælp af membraner, der kun er permeable for anioner, og membraner, der kun er permeable for kationer.

## 1. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MEMBRANERNE

- 1.1. Membranerne skal være anbragt skiftevis i et system af typen »filterpresse« eller ethvert andet egnet system, som adskiller den væske, der behandles (vin), fra spildevandet.
- 1.2. De kationpermeable membraner skal kun lade kationer passere, navnlig  $K^+$  og  $Ca^{++}$ .
- 1.3. De anionpermeable membraner skal kun lade anioner passere, navnlig vinsyreanioner.
- 1.4. Membranerne må ikke give anledning til overdreven ændring af vinen fysisk-kemiske egenskaber og organoleptiske egenskaber. De skal opfylde følgende betingelser:
  - de skal være fremstillet i overensstemmelse med god fremstillingspraksis af stoffer, der er tilladt til fremstilling af de plastmaterialer, bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler, der er anført i bilag II til Kommissionens direktiv 90/128/EØF (1)
  - brugeren af elektrodialyseinstallationen skal godtgøre at de anvendte membraner er dem, der har de ovenfor beskrevne karakteristika, og at udskiftninger er blevet foretaget af specialiseret personale
  - de må ikke frigive noget stof i mængder, der medfører fare for menneskers sundhed eller skader levnedsmidlernes smag eller lugt, og de skal opfylde kriterierne i direktiv 90/128/EØF
  - ved anvendelsen må der ikke forekomme indbyrdes påvirkning af membranens og vinen bestanddele, der vil kunne give anledning til dannelse i det behandlede produkt af nye forbindelser, som kan have toksikologisk virkning.

Stabiliteten af nye elektrodialysemembraner fastslås ved hjælp af en simulator, der simulerer vinen fysisk-kemiske sammensætning, med henblik på undersøgelse af eventuel migration af visse stoffer fra elektrodialysemembranerne.

Den anbefalede forsøgsmetode er følgende:

Simulatoren er en vandig alkoholopløsning, der er indstillet til vinen pH og ledningsevne. Den har følgende sammensætning:

- absolut ethanol: 11 l
- kaliumhydrogentartrat: 380 g
- kaliumchlorid: 60 g
- koncentreret svovlsyre: 5 ml
- destilleret vand: op til 100 l.

Denne opløsning anvendes til forsøg med vandring i lukket kredsløb i et elektrodialyseapparat under spænding (1 volt/celle) i et omfang af 50 l/m<sup>2</sup> anion- og kationmembraner, indtil opløsningen er demineraliseret med 50 %. Spildevandskredsløbet fyldes indledningsvis med en 5 g/l kaliumchloridopløsning. De vandrende stoffer bestemmes både i simulatoren og i elektrodialysespildevandet.

De organiske molekyler, der indgår i membranens sammensætning og som vil kunne vandre over i den behandlede opløsning, bestemmes. Der foretages en særlig bestemmelse for hver af disse bestanddele af et godkendt laboratorium. Simulatorens indhold skal være lavere end 50 µg/l for alle bestemte forbindelser.

Generelt gælder de almindelige regler for kontrol af materialer, der kommer i kontakt med levnedsmidler, for membranerne.

(1) EFT L 75 af 21. 3. 1990, s. 19.

## 2. BESTEMMELSER VEDRØRENDE ANVENDELSEN AF MEMBRANERNE

Det membranpar, der anvendes til behandlingen med henblik på stabilisering af vinens indhold af vinsyre ved elektrodialyse, defineres på en sådan måde, at følgende betingelser er opfyldt:

- formindskelsen af vinens pH-indhold overstiger ikke 0,3 pH-enheder
- formindskelsen af det flygtige syreindhold er mindre end 0,12 g/l (2 meq. udtrykt som eddikesyre)
- behandlingen med elektrodialyse påvirker ikke vinens ikke-ionbestanddele, navnlig polyphenoler og polysaccharider
- diffusionen af små molekyler såsom ethanol begrænses og medfører ikke en formindskelse af vinens alkoholindhold på over 0,1 % vol.
- opbevaringen og rensningen af membranerne skal foregå ved hjælp af anerkendte teknikker med stoffer, hvis anvendelse er godkendt til tilberedning af levnedsmidler
- membranerne mærkes for at muliggøre kontrol af, at de er anbragt skiftevis
- det anvendte materiel styres af en kommando- og kontrolmekanisme, som tager hensyn til hver enkelt vins ustabilitet, således at kun overskuddet af kaliumhydrogentartrat og calciumsalte fjernes
- igangsætningen af behandlingen sker under ansvar af en ønolog eller kvalificeret tekniker.

Denne behandling skal indføres i den fortegnelse, der er omhandlet i artikel 71, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 822/87.\*

---